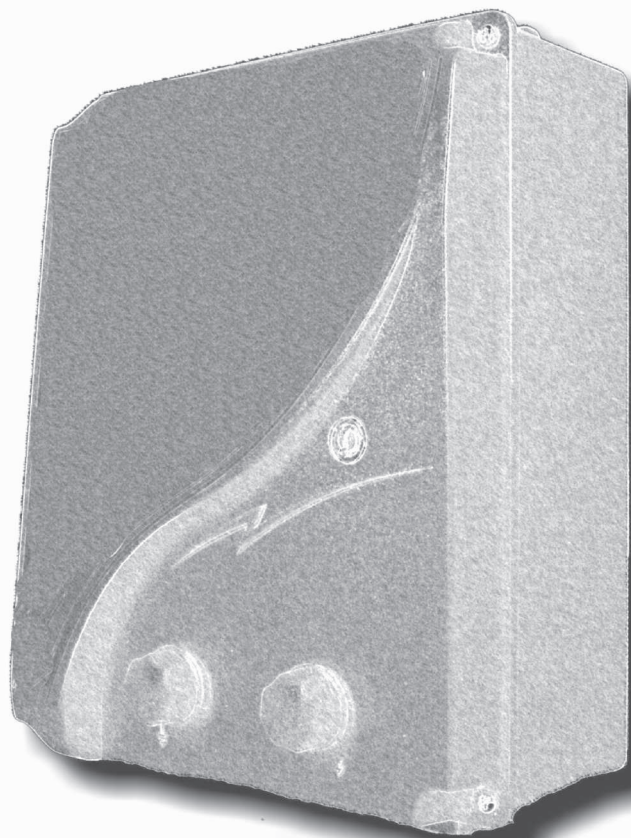


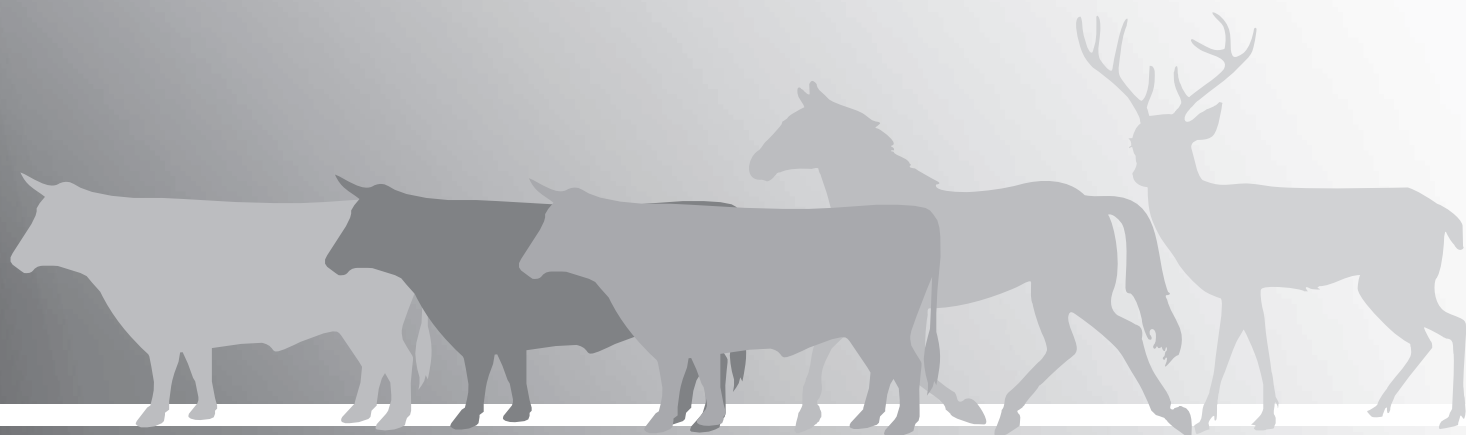
ELACME

ES-JB4000-11

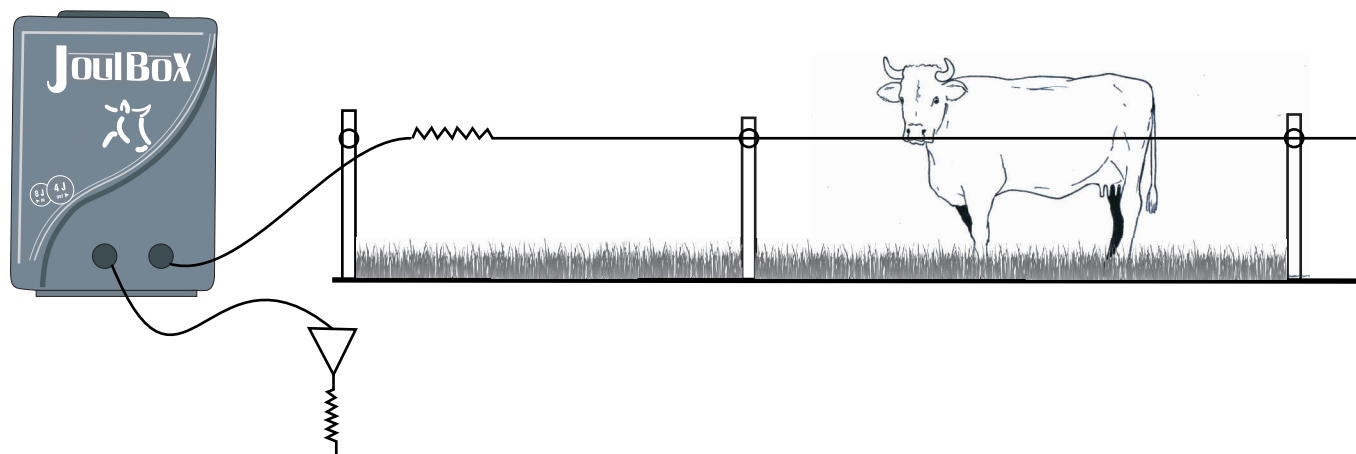
JOULBOX JB400S



**INSTRUKCJA
OBSŁUGI**



PRODUCENT : LACME S.A.S Route du Lude 72200 La Flèche IMPORTER : POMELAC Sp. z o.o. ul. Kasztanowa 1 07-200 Wyszaków tel. (0-29) 7423081	JOULBOX ES-JB4000-11 INSTRUKCJA OBSŁUGI
---	--



JOULBOX jest elektryzatorem zasilanym z sieci 220 Volt. Bardzo mocny, może być stosowany do strzeżenia zwierząt takich jak : bydło, barany, kozy, dziki, zwierzęta trudne np. bardzo duże, o długiej sierści, narowiste, a także do ochrony przed zwierzętami dzikimi.

Część elektroniczna tego urządzenia jest rozwiązaniem całkowicie modułowym.

Zastosowana technologia „niskiej impedancji” zapewnia ogrodzeniu skuteczność nawet w wypadku upływu prądu wskutek np. traw dotykających przewodów, uszkodzonych izolatorów.

Wskaźnik kontroli pozwala sprawdzić funkcjonowanie ogrodzenia.

Elektryzator JOULBOX spełnia wymagania europejskich norm bezpieczeństwa i posiada homologację Francuskiego Ministerstwa Rolnictwa.

DANE TECHNICZNE :

Zasilanie :	220 Volt - 50 Hertz
Szczytowe napięcie impulsu :	10 000 Volt
Pobór mocy :	8 WATT
Maksymalna energia impulsu :	4 J
Energia znormalizowana :	3,8 J / 500 Ohm
Liczba impulsów na minutę :	około 50
Czas trwania impulsu :	1/1000 s
Długość x szerokość x wysokość (około) :	26 x 19 x 13 cm
Waga (około) :	2,8 kg

Maksymalna wyzwalana energia (odczuwana jako ból)		4 000 mJ
Straty	Ohm	Volt
Małe	5 000	5 200
Średnie	1 000	4 400
Duże	500	3 500

Zalecenia dotyczące stosowania

Gratulujemy ! Właśnie nabyłeś elektryzator firmy Lacmé. Elektryzator Secur Classic spełnia wymogi europejskich norm bezpieczeństwa i posiada homologację Francuskiego Ministerstwa Rolnictwa.

INSTALACJA

Do zapewnienia działania elektryzatora do ogrodzeń potrzebny jest prąd 230 Volt.

Pomimo, że urządzenie posiada zabezpieczenie przed rozpryskującą się wodą, należy je instalować w pozycji pionowej pod osłoną. Powinien być umieszczony w miejscu, w którym zapewniona jest odpowiednia wentylacja. Nie należy zamykać go w hermetycznej skrzynce. Nigdy nie instalować urządzenia bezpośrednio na ziemi.

Ponieważ osłona przewodu zasilającego jest wykonana z PCW, nie należy wykonywać na nim żadnych czynności przy temperaturach poniżej 5°C.

Połączyć uziemienie z zaciskiem uziemienia  elektryzatora.

Połączyć ogrodzenia z zaciskiem wyjście  elektryzatora.

Aby dysponować dobrze działającym ogrodzeniem elektrycznym, należy niewątpliwie dysponować dobrej jakości elektryzatorem pastwiskowym. Nieodzwonne jest także staranne zamontowanie izolatorów, słupków, przewodów i uziemienia.

Izolatory : niezależnie od tego, czy słupki są stałe czy ruchome, powinny zostać wyposażone w prawdziwe izolatory przewidziane do tego celu (nie kawałki plastiku z odzysku). Dla urządzeń "wysokoenergetycznych", należy wybrać odpowiednio przystosowany izolator (ISOLINE, IEF SUPER, IRUBLOC, IRULON, IRUVIS, ISOBLOC etc...).

Słupki : słupki mogą być rozmieszczone w odległości od 10 do 12 metrów jeden od drugiego, w zależności od tego, czy są stałe czy ruchome, czy teren jest płaski czy też nieregularny. W rogach słupki powinny zostać wzmocnione, aby stawiać opór napięciu przewodu. W przypadku ogrodzeń przenośnych, należy raczej zainwestować w słupkę izolującą (włókno szklane lub plastik) niż posługiwać się tanim słupkiem metalowym. W ten sposób jakiegokolwiek ryzyko znacznego upływu prądu w wypadku uszkodzenia któregoś z izolatorów zostanie wyeliminowane.

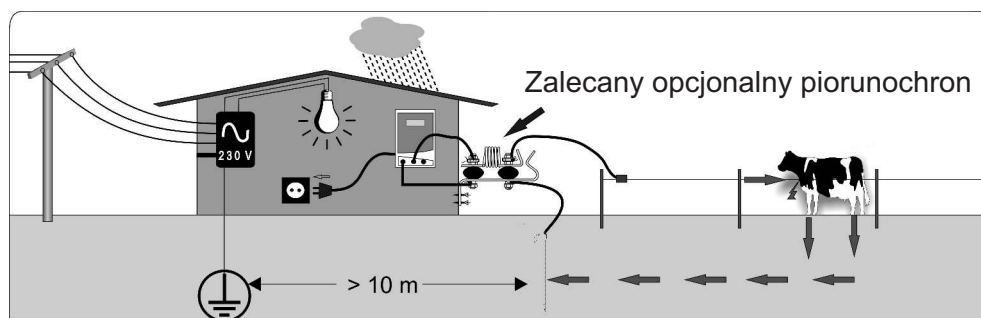
Uziemienie : jego rola jest tak ważna dla skuteczności ogrodzenia, że znajdują Państwo oddzielną pełną informację na jego temat dołączoną do każdego urządzenia. Będzie tam wyjaśnione jak wykonać ważniejsze uziemienia.

Przewody : w wielu wypadkach do strzeżenia bydła wystarcza zamontowanie jednego przewodu (na wysokości około 80 - 90 cm od ziemi). Do strzeżenia owiec konieczne jest zamontowanie dwóch przewodów (na wysokości około 40 i 70 cm od ziemi). W wypadku zwierząt trudnych do strzeżenia należy zainstalować naprzemiennie dwa przewody pod napięciem i dwa przewody zerowe, rozstawione co około 20 cm (przewody zerowe należy połączyć ze sobą i z ziemią co około 50 m). W wypadku ogrodzeń stałych zaleca się stosowanie przewodu typu FORCEFLEX, który jest bardzo dobrym przewodnikiem, bardzo lekki, a więc bardzo łatwo dający się instalować i który ma dożywotnią gwarancję ochrony przed rdzą. W wypadku ogrodzeń przenośnych zaleca się stosowanie giętkich plecionek (BLANFOR, BLEUFOR, SUPERBLEU lub EXTRABLEU), które dają się łatwo nawijać przy przenoszeniu ogrodzenia.

Uwaga : w wypadku zetknięcia się zwierzęcia z ogrodzeniem zamknięcie obwodu powrotnego odbywa się poprzez ziemię

- nie ma potrzeby zamykania obwodu ogrodzenia, ponieważ takie ogrodzenie elektryczne może być liniowe, usytuowane po jednej stronie pastwiska.
- na niektórych, bardzo suchych terenach poprawę efektu uziemienia uzyskuje się poprzez rozpięcie przewodu zerowego na wysokości 20 cm nad ziemią, dostatecznie dobrze połączonego z ziemią na odcinku kilku metrów (lub na przykład połączonego z ziemią co 50 m)

Odgromnik : pomimo iż każdy elektryzator LACME jest odpowiednio zabezpieczony przed skutkami burzy, można zmniejszyć efekty bardzo silnego uderzenia pioruna poprzez zainstalowanie zewnętrznego odgromnika, dostępnego u sprzedawcy urządzenia.



SRODKI OSTROZNOSCI

Nie stosować wyżej opisanego urządzenia do innych celów niż jest ono przeznaczone. Dbac, aby niemowlęta i małe dzieci nigdy nie bawiły się w pobliżu ogrodzenia elektrycznego.

Unikać zbliżania substancji łatwopalnych do ogrodzenia elektrycznego lub do przewodów przyłączeniowych urządzenia.

Ogrodzenia elektryczne i podłączane do nich urządzenia pomocnicze muszą być montowane, używane i konserwowane w taki sposób, aby zmniejszać niebezpieczeństwa z nimi związane dla osób, zwierząt i środowiska.

Trzeba unikać ogrodzeń elektrycznych, w których zwierzęta bądź ludzie mogą zostać uwięzieni czy w które mogą się zaplątać.

Upewnić się, że w każdych okolicznościach zwierzę, które dotknie ogrodzenia, będzie miało możliwość cofnięcia się : każdy dłuższy kontakt z ogrodzeniem powoduje poważne poparzenia (nie wolno, na przykład, przeprowadzać ogrodzenia przez tereny bagniste, na których zwierzę mogłoby ugrzęznąć w podmokłej ziemi i zostać w ten sposób unieruchomione). Szczególną opieką zostaną otoczone zwierzęta wrażliwe na wyładowania (np : bardzo młode zwierzęta).

Ani ludzie, ani zwierzęta nie mogą zostać poddani działaniu więcej niż 1 impulsu na sekundę. Dlatego też do jednego ogrodzenia może być podłączony tylko jeden elektryzator, nawet jeśli ogrodzenie to składa się z kilku rzędów przewodów. Podobnie w wypadku stwierdzenia wadliwego działania urządzenia, na przykład nadmiernego „bicia”, należy urządzenie niezwłocznie odłączyć i oddać do naprawy do Waszego sprzedawcy.

Unikać kontaktu z drutami ogrodzenia elektrycznego, zwłaszcza głowy, szyi lub korpusu. Nie przechodzić nad, pod ani między drutami ogrodzenia elektrycznego. Używać bramki lub specjalnego przejścia.

Pojedyncze ogrodzenie elektryczne nie może być zasilane przez dwa różne elektryzatory pastwiskowe czy też przez obwody elektryczne na ogrodzeniu niezależne od zasilającego je elektryzatora.

W przypadku dwóch oddzielnych ogrodzeń elektrycznych, gdzie każde z nich jest zasilane przez osobny elektryzator ze swoją własną bazą czasową, odległość pomiędzy przewodami obydwu ogrodzeń elektrycznych musi wynosić co najmniej 2,5 m. Jeśli taka przestrzeń musi być zagrodzona i zamknięta, należy to uczynić przy użyciu materiałów niebędących przewodnikami elektrycznymi czy też za pomocą izolowanego oddzielenia metalowego.

Drut kolczasty czy też podobne materiały nie mogą być podłączane do prądu za pomocą elektryzatora.

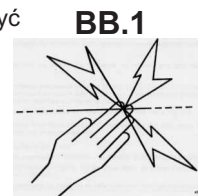
Każda część ogrodzenia elektrycznego umieszczonego wzdłuż jakiegokolwiek publicznej drogi, szosy lub ścieżki musi być oznakowana, w małych odstępach jeden od drugiego, przy użyciu tablic ostrzegawczych solidnie przymocowanych do słupków ogrodzenia lub też przywiązanych do jego przewodów.

Rozmiar tablic ostrzegawczych musi wynosić co najmniej 100 mm x 200 mm.

Kolor tła obydwu stron tablic ostrzegawczych musi być żółty. Umieszczona na nich wiadomość musi być wykonana w kolorze czarnym oraz zawierać albo :

- symbol obok będący „Symbolem-sygnałem ostrzegawczym”,
- albo też napis, słowny komunikat **“UWAGA ! OGRODZENIE ELEKTRYCZNE !”**

Napis bądź rysunek muszą być niezmywalne, widnieć na obydwu stronach tablicy ostrzegawczej i mieć wysokość co najmniej 25 mm.



Przewody łączące, które znajdują się wewnątrz budynków, muszą być w sposób skuteczny odizolowane od elementów struktur stanowiących uziemienie budynku. Można to zrobić przy użyciu izolowanego kabla wysokiego napięcia (FISOL Galva, FISALU).

Przewody łączące, które są zakopane w ziemi, muszą być umieszczone wewnątrz rur z materiałów izolujących lub też należy posłużyć się izolowanym w inny sposób kablem wysokiego napięcia. Należy zadbać o zapobieżenie uszkodzeniom, które mogą zostać spowodowane przez kopyta zwierząt czy też koła traktorów, które zagłębiają się w ziemię.

Przewody łączące nie mogą być umieszczane w tej samej rurze co kable zasilające, kable z przewodami telekomunikacyjnymi czy kable z danymi.

Nie umieszczać przewodu ogrodzającego w pobliżu nadziemnej linii wysokiego napięcia. Nie używać również słupów telefonicznych do podtrzymania przewodu ogrodzenia elektrycznego.

Przewody łączące oraz przewody ogrodzenia elektrycznego nie mogą przebiegać ponad nadziemnymi liniami elektrycznymi czy też liniami telekomunikacyjnymi.

W miarę możliwości należy unikać krzyżowania z nadziemnymi liniami elektrycznymi. Jeśli nie można uniknąć takiego skrzyżowania, należy poprowadzić przewody ogrodzenia poniżej linii elektrycznej oraz jeśli jest to możliwe pod kątem prostym wobec do niej.

Jeśli przewody łączące i przewody ogrodzenia elektrycznego biegną blisko nadziemnej linii elektrycznej, dzieląca je odległość nie może być mniejsza niż odległości podane w poniższej tabeli :

Napięcie linii elektrycznej (V)	Odległość (m)
= 1 000	3
> 1 000 = 33 000	4
> 33 000	8

Jeśli przewody łączące i przewody ogrodzeń elektrycznych przebiegają blisko nadziemnej linii elektrycznej, ich wysokość ponad ziemię nie może przekraczać 3 m. Wysokość ta musi zostać zachowana w każdą stronę odwzorowania prostokątnego na powierzchnię ziemi przewodników, które znajdują się najbardziej na zewnątrz w stosunku do linii elektrycznej, na odległość :

- 2 m, w przypadku linii elektrycznych o napięciu nominalnym nie przekraczającym 1000 V,
- 15 m, w przypadku linii elektrycznych o napięciu nominalnym przekraczającym 1 000 V.

Odległość co najmniej 10 m musi zostać zachowana pomiędzy elektrodą uziemienia elektryzatora i wszystkimi pozostałymi częściami podłączonymi do systemu uziemienia, takimi jak uziemienie ochronne sieci zasilania czy też uziemienie sieci telekomunikacyjnej.

Ogrodzenia elektryczne służące do odstraszania ptaków, strzeżenia zwierząt domowych czy też pilnowania zwierząt takich jak krowy, do satysfakcjonującego i niezawodnego działania wymagają jedynie zasilania przez elektryzatory o słabym poziomie wyjściowym.

W przypadku ogrodzeń elektrycznych mających na celu uniemożliwienie ptakom siadania i gnieźdzenia się na budynkach, nie należy podłączać żadnego przewodu ogrodzenia elektrycznego do elektrody uziemienia elektryzatora. Sygnał ostrzegawczy przed ogrodzeniem elektrycznym musi być umieszczony we wszystkich miejscach, w których ludzie mogą mieć dostęp do przewodników.

Ogrodzenie niepodłączone do prądu, zawierające drut kolczasty lub podobne elementy, może być używane jako podpora dla jednego lub kilku przewodów podłączonych do prądu, odgradzonych od ogrodzenia elektrycznego. Elementy podtrzymujące przewody z prądem muszą być zbudowane w sposób taki, aby zapewniać położenie tych przewodów w odległości co najmniej 150 mm od rzutu pionowego przewodów niepodłączonych do prądu. Drut kolczasty i elementy podobne muszą być uziemione w regularnych odstępach.

W sytuacji gdy ogrodzenie elektryczne krzyżuje się z drogą publiczną, trzeba przewidzieć niepodłączoną do prądu furtkę lub przejście w ogrodzeniu elektrycznym w odpowiadającym skrzyżowaniu miejscu. We wszystkich powyższych przypadkach skrzyżowań, przylegające przewody elektryczne ogrodzenia muszą posiadać tablice ostrzegawcze wymagane dla ogrodzeń elektrycznych.

Należy upewnić się, że wszystkie urządzenia pomocnicze funkcjonujące z sieci połączonej z obwodem ogrodzeń elektrycznych posiadają stopień izolacji pomiędzy obwodem ogrodzenia i siecią zasilania równy temu, który posiada elektryzator.

Ochrona przed złymi warunkami meteorologicznymi musi być zapewniona dla urządzeń pomocniczych, chyba że urządzenia te posiadają gwarancję producenta jako urządzenia przystosowane do użytku zewnętrznego i jako mające minimalny stopień ochrony IPX4.

ZNACZENIE SYMBOLI DYREKTYWY 2002/96/CE Z DNIA 27/01/2003 UMIESZCZONYCH NA ELEKTRYZATORZE :



Przeczytać wszystkie instrukcje przed użyciem



Niniejszy produkt musi być poddany recyklingowi oddzielnie od innych odpadów. Ponoście Państwo zatem odpowiedzialność za recykling tego odpadu elektronicznego, umieszczając go w punkcie zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Oddzielna zbiórka i recykling Państwa odpadu elektronicznego w momencie jego usunięcia pozwala chronić zasoby przyrody i zapewnić recykling w sposób chroniący zdrowie ludzi i środowiska. Aby uzyskać więcej informacji na temat punktów recyklingu odpadów elektrycznych i elektronicznych, prosimy o kontakt z serwisem recyklingu w Państwa Urzędzie Miasta lub też ze sprzedawcą, u którego nabyli Państwo dany produkt.

KONSERWACJA LUB AWARIA :

Przy naprawie pasterza elektrycznego i wymianie części wymagana jest dokładna znajomość urządzenia. Należy stosować odpowiednie komponenty LACME, a osoba odpowiedzialna za realizację powinna posiadać odpowiednie kwalifikacje i pozwolenia. W razie zakłóceń działania pasterza elektrycznego należy skontaktować się z Serwisem Posprzedażowym dystrybutora.

Pomelac Sp. z o.o.
07-200 Wyszaków, ul. Kasztanowa 1
Tel. (O 29) 74 230 81 w. 32

DEKLARACJA ZGODNOŚCI	KONFORMITETSERKLÆRING	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ	FÖRKLARING OM ÖVERENSSTÄMMELSE
Niniejszym deklarujemy, Marc BOULLLOUD dyrektor generalny firmy LACME S.A., że urządzenie określone w karcie gwarancyjnej (typ, numer seryjny), pod względem swojej konstrukcji oraz wewnętrznych metod wykonania i kontroli, jest zgodne z wymaganiami kompatybilności elektromagnetycznej. Każda modyfikacja lub naprawa urządzenia wykonana poza serwisem autoryzowanym przez LACME lub przy użyciu nieoryginalnych części zamiennych spowoduje unieważnienie powyższej deklaracji.	Undertegnede, Marc BOULLLOUD, LACME SAS direktør og Best formand, erklærer hermed at følgende elektriske hegn, p. g. a. deres konstruktion samt LACME's interne fabrikations- og kontrolmetoder, overholder de elektromagnetiske kompatibilitetskrav samt følgende sikkerhedskrav gældende for elektriske hegn defineret i : Enhver ændring eller reparation af et elektrisk hegn foretaget af en serviceafdeling ille godkendt af LACME eller uden anvendelse af originale LACME dele medfører at denne erklæring mistet sin gyldighed.	Con la presente, noi Marc BOULLLOUD, Presidente e Direttore Generale di LACME SAS, dichiariamo che l'elettrificatore qui disegnato, per la sua concezione e per i metodi interni di fabbricazione e di controllo di LACME SAS, è conforme alle esigenze di compatibilità così come alle esigenze delle norme di sicurezza applicabili agli elettrificatori definite in : Ogni modificazione o riparazione di un elettrificatore effettuata in un posto diverso da un Servizio Dopo Vendita riconosciuto da LACME o senza utilizzare pezzi di ricambio di nostra origine renderà questa dichiarazione caduca.	Härmed förklarar vi, Marc BOULLLOUD, Ordförande och Verksställande Director för LACME SAS , att det nedanstående elaggregatet genom sin konstruktion och genom de interna tillverknings- och kontrollmetoder som tilläpas av LACME SAS överensstämmer med kraven om elektromagnetisk kompatibilitet som samt de krav som finns i säkerhetsnormerna för elaggregat definieras i : Alla ändringar eller reparationer av ett elaggregat som utförs av någon annan än en serviceverkstad somgodkänst av LACME eller som gjorts med andra reservdelar än våra originaldelar upphäver giltigheten för denna förklaring.
	Dyrektywy / direktiv / la direttiva / direktivet : EMC : 2004/108/CE / WEEE : 2002/96/CE / ROHS : 2002/95/CE Normy bezpieczeństwa / sikkerhedskrav / delle norme di sicurezza / i säkerhetsnormerna : NF EN 61/011* - NF EN 60335-2-76* NF EN 60555-2* - NF EN 61000-3-2* * Applicable selon la date de première mise sur le marché NF EN 55014-1 - NF EN 55014-2		Les Pelouses - Route du Lude 72200 LA FLECHE - France Tél. : 02.43.94.13.45 Fax : 02.43.45.24.25 Internet : www.lacme.com La Fleche, le 10/05/2011  Marc BOULLLOUD P.D.G. de LACME
KARTA GWARANCYJNA / GARANTIVEIS / BUONO DI GARANZIA / GARANTIBEWIS			
Urządzenie / dette apparat / l'apparecchio / apparaten : Typ, numer serii Gwarantuje się, że urządzenie będzie wolne od wszelkich wad fabrycznych przez 3 LAT. Har et 3-års garanti mod enhver fabrikationsfejl. E garantito 3 ANNI contro ogni vizio di fabbricazione. Är garanterad 3 ÅR mod alla fabrikationsfel. Gwarancja ta ogranicza się do doczepionej wytniany w naszych oddziałach części uznanych za wadliwe. Nie obejmuje ona kosztów transportu i nie daje prawa do jakiegokolwiek odszkodowania. Denne garanti begrænser til en gratis udstilling af de defekte dele. Den omfatter ikke transportkostninger og kan på ingen måde medføre erstatning. Questa garanzia si limita alla sostituzione gratuita nelle nostre officine dei pezzi riconsegnati difettosi. Non comprende le spese di trasporto e non apre in alcun caso diritto a qualunque indennità. Denna garanti begränsas till gratis byte i våra verkstäder av defekta. Den täcker inte transportkostnader och kan underlätta omständigheter berättiga till en ersättning av något slag.			Kupujący : Søgt til / venduto a / såld till Adres : Kommune / comune / adress Województwo : Omåde / provincia / Ort Data : Dato / data / datum Dystrybutor : Distributør / distributore / Återförsäljare